

Alexej Tribus

# Božestvennája liturhija

Sociálny  
Kultúrny  
Fond **SOZA**

H Hudobný fond  
Music Fund Slovakia



ALEXEJ TRIBUS

*Božestvenná  
Liturgia*

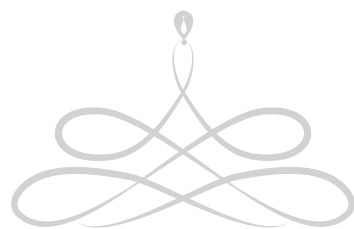
*Pre miešaný zbor*



*Prešovský hudobný spolok Súzvuk v Prešove*

ISMN 979 – 0 – 9010002 – 2 – 3

EAN 9790901000223



## OD AUTORA:

Zborník skladieb „Božestvennaja liturhija“ pre miešaný zbor je autorským pokusom o spracovanie liturgických textov z východného – byzantského obradu. Je napísaný pre pravoslávnu cirkev v českých krajinách a na Slovensku. Autor tejto práce má dostatočné skúsenosti v komponovaní a zborovom speve, preto ju vidíme vo výslednej podobe s vyvinutou basovou líniou a širokou sadzbou harmónie.

Prvé vydanie liturgie, bolo z roku 2017, vyšlo s finančnou podporou, ktorú mi poskytol Mykhaylo Boychuk a Ivan Mykulets. Druhé – elektronické vydanie prešlo mnohonásobnou opravou – obsiahla harmonické, textové a dizajnové zložky e-knihy. Videonahrávku liturgie som vytvoril pomocou kompozičného programu Sibelius / Ultimate a zvukovej knižnice NotePerformer 3, (je umiestnená na YouTube kanáli Alexeja Temnova).

Autor vyjadruje srdečné poďakovanie dvom užhorodským dirigentom: Yaroslavu Kyrlyku a Nine Vash. Slovo vďaky patrí aj profesorovi Štátneho konzervatória z Timonovej ulice v Košiciach – Jánovi Drietomskému, s ktorým bola konzultovaná problematika tejto práce.

Autor taktiež vyjadruje poďakovanie za podporu skladby „Božestvennaja liturhija“: v grantovej vyzve na kultúrny projekt za rok 2021 (od SOZA), prémieou za hudobné dielo v oblasti vážnej hudby za rok 2021 (od Hudobný fond).

*Mgr.art. Alexej Temnov, Dis.art.*



## I.



Slovanský variant konštantínopolskej liturgie je fenoménom, ktorý inšpiroval umelcov už od svojho vzniku v 9. storočí. Hudobné úpravy tohto liturgického formulára predstavujú širokú varietu umeleckých štýlov, počnúc monodickým spracovaním, končiac harmonickým prekomponovaním. Umelci sa pritom inšpirovali tak existujúcimi starobylými melódiami, ktoré harmonicky upravovali, ako aj poskytovali vlastné autorské kompozície, v ktorých poväčšine kopírovali zvukomalebnu stránku duchovnej hudby.

Hudobné úpravy konštantínopolskej liturgie, z ktorých najznámejšou je liturgia sv. Jána Chryzostoma, sa do povedomia širokej verejnosti dostali najmä prostredníctvom úprav ruských škôl, z ktorých najznámejšími sú petrohradská a moskovská. Hudobná melodika ruského romantizmu sa stala pre tento typ kompozícií tak charakteristickou, až sa stala akýmsi hudobným synonymom pre slovanskú zborovú liturgickú hudbu. Tento štýl sa následne stal „typom“ tak inšpiratívnym, že sa ho pokúšali napodobňovať aj ďalšie generácie hudobných skladateľov.

Hudobná kompozícia Alexeja Temnova sa tomuto trendu vymyká. Táto autorská hudba totiž štýlovo neevokuje ruský romantický štýl, ale typ hudby skôr typický pre stredoeurópske hudobné vnímanie, teda oblasť bývalej rakúsko-uhorskej monarchie. Tým sa táto hudobná úprava liturgie stáva v istom zmysle atypickým príkladom romantizujúcej hudobnej úpravy a zároveň je miestnym autorským vkladom do svetového repertoára, ktorý obohacuje o lokálne estetické vnímanie „tajomstva“, ktoré v sebe fenomén konštantínopolskej liturgie nesie už tisícročia.

*doc. ThDr. PaedDr. Šimon Marinčák, PhD. –  
Prorektor TM pre vonkajšie vzťahy a spoluprácu*

## II.

Milý Alexej, pozorne som si vypočul tvoju liturgiu a tiež som si prezrel partitúru. Musím ti povedať, že si ma vážne prekvapil. Vyberáš si veľmi náročné témy a podobne ako v tvojej poézii, aj z tejto partitúry cítiť, aká veľmi stará a bohatá duša sídli v tvojom mladom tele. Každým tónom sa derie z vnútra na povrch a chce kričať do celého sveta, že je tu, aby si ju každý všimol. Som presvedčený, že sa ti to podarilo. Sláviť Boha slovom a hudbou je veľká radosť a každý kúsok tvojej partitúry hovorí o tom, s akou veľkou láskou si ju písal. Prajem tebe aj tvojej hudbe veľa dobrých interpretov a vďačných poslucháčov.

*PaedDr. Ján Drietomský –  
Dirigent, zbormajster a pedagóg Štátneho konzervatória  
z Timonovej ulice v Košiciach*

## BOŽĚSTVENNAJA LITURHÍJA

Alexej Tribus  
december 2016  
rev. február 2021

## Jekteňijá velíkaja

Con Moto ♩ = 92

*mf* *f* *f* *f*

S. A - miň. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj.

A. A - miň. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj.

T. A - miň. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj.

B. A - miň. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj.

1.2.

*mf* *f* *mf* *f* *mf*

S. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

A. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

T. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

B. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

3.

## Jekteňijá málaja

Con Moto ♩ = 92

*mf* *f* *mf*

S. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

A. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

T. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

B. Hó - spo - di, po - mí - luj. Hó - spo - di, po - mí - luj. Te - bí, Hó - spo - di. A - miň.

# Blažénny

Lentamente ♩ = 56

*mf*

S. Vo Cár - stvi - ji Tvo-jém po-mja-ní nás Hó-spo - di, jeh - dá pri - í - de - ši vo Cár - stvi - ji Tvo - jém.

*mf*

A. Vo Cár - stvi - ji Tvo-jém po-mja-ní nás Hó-spo - di, jeh - dá pri - í - de - ši vo Cár - stvi - ji Tvo - jém.

*mf*

T. Vo Cár - stvi - ji Tvo-jém po-mja-ní nás Hó-spo - di, jeh - dá pri - í - de - ši vo Cár - stvi - ji Tvo - jém.

*mf*

B. Vo Cár - stvi - ji Tvo-jém po-mja-ní nás Hó-spo - di, jeh - dá pri - í - de - ši vo Cár - stvi - ji Tvo - jém.

Moderato ♩ = 88

*p* *mp*

S. Bla - žé - ni ní - šči - ji dú - - chom, já - ko tích jést' Cár - stvo ne -

*p* *mp*

A. Bla - žé - ni ní - šči - ji dú - - chom, já - ko tích jést' Cár - stvo ne -

*p* *mp*

T. Bla - žé - ni ní - šči - ji dú - - chom, já - ko tích jést' Cár - stvo ne -

*p* *mp*

B. Bla - žé - ni ní - šči - ji dú - - chom, já - ko tích jést' Cár - stvo ne -

*mp* *mf*

S. bés - no - je. Bla - žé - ni plá - ču - šči - ji, já - ko

*mp* *mf*

A. bés - no - je. Bla - žé - ni plá - ču - šči - ji, já - ko

*mp* *mf*

T. bés - no - je. Bla - žé - ni plá - ču - šči - ji, já - ko

*mp* *mf*

B. bés - no - je. Bla - žé - ni plá - ču - šči - ji, já - ko

S. *mf*  
 tí - ji u - tí - šat - sja. Bla - žé - ni krót - cy -

A. *mf*  
 tí - ji u - tí - šat - sja. Bla - žé - ni krót - cy -

T. *mf*  
 tí - ji u - tí - šat - sja. Bla - žé - ni krót - cy -

B. *mf*  
 tí - ji u - tí - šat - sja. Bla - žé - ni krót - cy -

S. *f*  
 ji, já - ko tí - ji nas - lí - d'at zém - ľu. *f* Bla -

A. *f*  
 ji, já - ko tí - ji nas - lí - d'at zém - ľu. *f* Bla -

T. *f*  
 ji, já - ko tí - ji nas - lí - d'at zém - ľu. *f* Bla -

B. *f*  
 ji, já - ko tí - ji nas - lí - d'at zém - ľu. *f* Bla -

S.  
 žé - ni ál - ču - šči - ji i žáž - du - šči - ji práv - dy, já - ko tí - ji

A.  
 žé - ni ál - ču - šči - ji i žáž - du - šči - ji práv - dy, já - ko tí - ji

T.  
 žé - ni ál - ču - šči - ji i žáž - du - šči - ji práv - dy, já - ko tí - ji

B.  
 žé - ni ál - ču - šči - ji i žáž - du - šči - ji práv - dy, já - ko tí - ji

## OBSAH

Jekteňijá velíkaja .....	4
Jekteňijá málaja .....	4
Blažénny .....	5
Vchodnóje .....	10
Hóspodi, spasí blahočestívyja .....	11
Trisvjatóje .....	11
Allilúia .....	12
Prežde i posli skončáňiji Jevánhelija .....	12
Suhúbaja jekteňijá .....	13
Hóspodi, pomíluj .....	14
Jekteňijá o usópšich .....	19
Jekteňijá o ohlašénnych .....	20
Jekteňijí .....	20
Cheruvímskaja písň .....	21
Jekteňijá prosíteľnaja .....	23
Otcá i Sýna, i Svjatáho Dúcha .....	24
Ispovídanije víry .....	25
Mílošť míra .....	30
Dostójno i právedo .....	30
Svját, Svját, Svját .....	31
Tebé pojém .....	32
Dostójno jést' .....	32
I vsích i vsjá .....	34
Jekteňijá prosíteľnaja .....	35
Ótče náš .....	36
Posli Ótče náš .....	38
Pričásten voskrésnyj .....	39
Blahoslovén hrjadýj .....	39
Ťilo Christóvo priimíte .....	40
Vídichom svít ístinnyj .....	40
Da ispólňatsja ustá náša .....	41
Jekteňijá málaja .....	43
Búdi ímja Hospódne .....	44
Otpúst .....	44